

**Message from the Canadian Federation of Library Associations/Fédération
canadienne des associations de bibliothèques (CFLA-FCAB)
on National Aboriginal Day 2016**

The Canadian Federation of Library Associations (CFLA-FCAB) reminds all Libraries that June 21 is National Aboriginal Day.

At the CLA Forum in Ottawa in June 2016 the Federation Board adopted the following as its first priority: *to promote initiatives in all types of libraries to advance reconciliation by supporting the Truth and Reconciliation Council's calls to action. In particular, libraries support the telling of the story of indigenous peoples and the education of all Canadians in indigenous culture and history.*

CFLA-FCAB looks forward to working together to ensure all Canadians gain a greater knowledge and understanding of First Nations, Inuit and Métis cultures, traditions and their contributions to Canada. Participation in National Aboriginal Day is one way to advance that essential priority.

Paul Takala, Chair
Canadian Federation of Library
Associations
(CFLA-FCAB)

Fédération canadienne des associations de bibliothèques (CFLA-FCAB) souhaite rappeler à toutes les bibliothèques que nous célébrons le 21 juin la Journée nationale des Autochtones.

Lors du forum de l'ACB à Ottawa en juin 2016, le C.A. de la Fédération a adopté l'énoncé suivant comme première priorité : *promouvoir les initiatives dans tous les types de bibliothèque afin d'encourager la réconciliation en soutenant les appels à l'action de la Commission vérité et réconciliation. Plus particulièrement, les bibliothèques appuient la narration du récit des peuples autochtones, et l'enseignement de leur culture et de leur histoire auprès de tous les Canadiens.*

La CFLA-FCAB est impatiente de cette collaboration qui permettra à tous les Canadiens de mieux connaître et comprendre les cultures et les traditions des Premières Nations, des Inuits et des Métis, et de prendre conscience de leur contribution à la société canadienne. Votre participation à la Journée nationale des Autochtones est un moyen de respecter cette priorité essentielle.

Paul Takala, président
Fédération canadienne des
associations de bibliothèques
(CFLA-FCAB)

National Aboriginal Day

Madam, Sir:

Each year, June offers a special opportunity for all Canadians to gain a greater knowledge and understanding of First Nations, Inuit and Métis cultures, traditions and their contributions to Canada.

Since 2010, Canada has recognized June as [National Aboriginal History Month](#). This year, on June 21 National Aboriginal Day celebrates 20 years of strong and vibrant cultures and traditions across the country.

We encourage Canadians to honour the shared history of Indigenous and non-Indigenous people in Canada through respect and healing and build an understanding of how the past has shaped our present. Together we can move forward to a better future for all Canadians.

I invite you to share National Aboriginal Day messages with your colleagues and memberships, as well as invite them to participate in National Aboriginal Day events and activities.

What can you do for National Aboriginal Day?

- post your [event](#) at [NAD.gc.ca](#)
- order National Aboriginal Day information [products](#) for kids (activity guide, poster, puzzles, temporary tattoos and more) for distribution;
- display a **National Aboriginal Day poster**;
- download a [ringtone](#) or [wallpaper](#) on your digital device to show your support;
- use [#NADCanada](#) to join the conversations on [Twitter](#) and [Facebook](#) and tag their photos on Flickr to share their celebration;
- watch National Aboriginal Day information videos on the INAC [YouTube channel](#);
- visit [Flickr](#) to see National Aboriginal Day from across Canada; and
- learn more about [Canada's Gestures of Reconciliation](#).

Consult [NAD.gc.ca](#) for more information, including a list of 2016 events, downloadable resources and suggestions for activities.

National Aboriginal Day is part of the [Celebrate Canada](#) program, which also includes Saint-Jean Baptiste Day (June 24), Canadian Multiculturalism Day (June 27) and Canada Day (July 1).

As a country, we will celebrate Canada's 150th Anniversary as a confederation on July 1st, 2017 – *Canada Day!* Let us use the momentum and energy from this year's celebration to begin planning toward this wonderful milestone as a nation.

Join us in this celebration! Regularly check our website and follow us on [Facebook](#) and [Twitter](#) to participate in the conversation and share your celebration

Shirley Anne Off
Acting Director General, Communications
Indigenous and Northern Affairs Canada

Journée nationale des Autochtones

Madame, Monsieur,

Chaque année, le mois de juin offre à tous les Canadiens une occasion spéciale d'approfondir leur connaissance et leur compréhension des cultures, des traditions et de la contribution des Premières Nations, des Inuit et des Métis au Canada.

En 2010, le Canada a désigné le mois de juin comme le Mois de l'histoire autochtone. Et le 21 juin, nous célébrerons 20 ans de cultures et de traditions vivantes et dynamiques partout au pays.

Nous encourageons les Canadiens à rendre hommage à l'histoire commune des Autochtones et des non-Autochtones au Canada afin de comprendre, d'une manière empreinte de respect et propice à la guérison, comment le passé a façonné le présent. Ensemble, nous pouvons bâtir un avenir meilleur pour tous les Canadiens.

Je vous invite à distribuer les messages concernant la Journée nationale des Autochtones à vos collègues et membres, et à les inviter à participer aux événements et activités de la Journée nationale des Autochtones.

Que pouvez-vous faire à l'occasion de la Journée nationale des Autochtones?

- Affichez votre **activité** à l'adresse **JNA.gc.ca**.
- Commandez des **produits** de la Journée nationale des Autochtones pour les enfants (affiche, casse-têtes, tatouages temporaires, et plus encore) aux fins de distribution.
- Placez bien en vue une **affiche** de la **Journée nationale des Autochtones**.
- Téléchargez une **sonnerie** ou un **fond d'écran** sur votre appareil mobile pour démontrer votre appui.
- À l'aide du mot-clic **#JNACanada**, joignez-vous à la conversation sur **Twitter** et **Facebook**, et affichez vos photos sur Flickr pour nous parler de vos célébrations.
- Visionnez les vidéos de la Journée nationale des Autochtones sur le **canal YouTube** d'Affaires autochtones et du Nord Canada.
- Visitez **Flickr** pour voir comment on fête la Journée nationale des Autochtones ailleurs au Canada.

Consultez JNA.gc.ca pour plus d'information, y compris une liste des événements de 2016, de ressources téléchargeables et de suggestions d'activités.

La Journée nationale des Autochtones fait partie du programme [**Le Canada en fête!**](#), qui comprend aussi la Saint-Jean-Baptiste (24 juin), la Journée canadienne du multiculturalisme (27 juin) et la Fête du Canada (1^{er} juillet).

Le 1^{er} juillet 2017, la Fête du Canada marquera également le 150^e anniversaire de la Confédération. Utilisons les ressources et l'énergie issues des célébrations de cette année pour commencer à planifier ce jalon pour notre pays.

Célébrez la Journée nationale des Autochtones avec nous! Consultez régulièrement notre site Web et suivez-nous sur [Facebook](#) et [Twitter](#) pour participer à la conversation. Soyez de la fête!

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Shirley Anne Off
Directrice générale par intérim, Communications
Affaires autochtones et du Nord Canada